



# Expériences inter-professionnelles

Organiser l'information, réguler la communication

Rencontre croisée EU-Maghreb entre juges et journalistes

21-22 Juin, Rabat

## De quoi s'agit-il ?

Une rencontre de deux jours entre juges et journalistes des deux rives de la Méditerranée, pour situer les principes éthiques des uns et des autres en rapport à la fonction de contrôle social des pouvoirs publics, notamment le pouvoir judiciaire.

Un comité scientifique -justice et médias/nord et sud de la Méditerranée-, composé de **Carlos Gómez**, Président de l'Audience Provinciale des Iles Baléares, et **Noureddine Affaya**, Philosophe de l'Université de Rabat, conduira l'échange.

Chaque participant invité présentera une brève intervention (15 min. approx.) sur un des axes proposés en accord avec les directeurs de la rencontre. Postérieurement, une publication -bilingue français/anglais- recueillera le rapport général de la rencontre, mettant l'accent sur le contenu des débats et les éléments les plus révélateurs de la discussion.

**Coordination générale :** Yolanda Onghena, CIDOB  
Paloma Casaseca, CIDOB

**Contact :** Pcasaseca-assistant@cidob.org  
Tel: +34 933 026 495

**Langue de travail :** Français

## Organisé par :

**UNU-IIAOC, United Nations University – International Institute for the Alliance of Civilizations, Barcelona, [www.unu.edu](http://www.unu.edu)**

UNU est un organisme indépendant de l'Assemblée générale de l'ONU, qui comprend un réseau d'instituts et programmes répartis dans 12 pays différents. La mission de l'UNU-IIAOC, situé à Barcelone, est de contribuer, au moyen de la recherche et de l'enseignement de troisième cycle, à l'analyse et la résolution des défis pressants en rapport avec l'AOC, la bonne gouvernance de la diversité culturelle, la démocratie et les droits de l'homme. Ses activités sont axées sur l'éducation, la jeunesse, les médias et les migrations.



**CIDOB, Centre d'Etudes et de Documentation Internationales à Barcelone, [www.cidob.org](http://www.cidob.org)**

CIDOB est un centre de recherche indépendant, basé à Barcelone, consacré à l'étude et la recherche des problématiques internationales. La mission du CIDOB est de contribuer à l'analyse de certains des principaux défis mondiaux, grâce à une méthodologie axée sur la recherche et le débat. Sur la base d'une vision critique du contexte international, dans lequel les droits fondamentaux des populations sont loin d'être assurés, le CIDOB élabore son analyse à partir d'un point de vue internationaliste et pro-européen qui embrasse la discussion au-delà des frontières.



**Jeudi 21 juin**  
Première séance  
**JUSTICE,  
MEDIAS ET  
DÉMOCRATIE**

09.00 **OUVERTURE : BIENVENUE ET INTRODUCTION AU SUJET**  
**Yolanda Onghena**, Chercheuse principale du programme Dynamiques Interculturelles, CIDOB, Espagne  
**Carlos Gómez**, Président à l'Audience Provinciale des Iles Baléares, Espagne

09.15 **INDÉPENDANCE DES JUGES, LIBERTÉ DES JOURNALISTES**  
**Fatima Chenaiïf**, Avocate agréée auprès de la Cour suprême et du Conseil d'Etat, Algérie  
**Simone Gaboriau**, Présidente de chambre honoraire à la Cour d'appel de Paris, France  
**Mohammed Redouane**, Président de chambre à la Cour d'appel de Casablanca, Maroc

**Carme Colomina**, Responsable du service monde, *Ara*, Espagne  
**Hassane Ouali**, Journaliste, *El-Watan*, Algérie  
**Pietro del Re**, Italie, Grand reporter, *La Repubblica*, Italie

10.30 Pause café

11.00 Discussion - débat

13.00 Pause déjeuner

14.30 **LA PUBLICITÉ DES PROCÉDURES ET LA LIBERTÉ D'EXPRESSION : PRINCIPES ET CONTRAINTES**  
**Marie-Luce Cavois**, Première vice-présidente du Tribunal de grande instance de Créteil, France  
**Said Ennaoui**, Secrétaire général du Tribunal de première instance de Benslimane, Maroc  
**Rafael Saraza**, Magistrat à l'Audience Provinciale de Seville, Espagne

**Florence Hartmann**, Journaliste indépendante, France  
**Ridha Kéfi**, Directeur de rédaction, *Kapitalis*, Tunisie  
**Ricardo Ruiz de la Serna**, Avocat, éditeur et analyste politique, *El Imparcial*, Espagne

15.45 Pause café

16.15 Discussion - débat

17.45 **CONCLUSIONS ET REMARQUES FINALES DE LA PREMIÈRE SÉANCE**  
**Carlos Gómez**, Président à l'Audience Provinciale des Iles Baléares, Espagne

**Vendredi 22 juin**  
Deuxième séance  
**JUGES  
ET JOURNALISTES  
DANS LE DEBAT  
PUBLIC**

09.00 **BIENVENUE ET INTRODUCTION AU SUJET**  
**Noureddine Affaya**, Professeur de philosophie moderne, Université Mohammed V Agdal-Rabat, Maroc

09.15 **L'IMAGE DE LA JUSTICE DANS LES MÉDIAS, L'IMAGE DES MÉDIAS DANS LA JUSTICE**  
**Iad Chaouachi**, Membre de la commission directrice de l'Observatoire Tunisien de l'Indépendance de la Magistrature (OTIM), Tunisie  
**Carlos Gómez**, Président à l'Audience Provinciale des Iles Baléares, Espagne  
**Vito Monetti**, Procureur général à la Cour d'appel de Gênes, Italie

**Zine Cherfaoui**, Journaliste, *El-Watan*, Algérie  
**Fahd Yata**, Fondateur, directeur et éditeur, *La Nouvelle Tribune*, Maroc  
**Jacopo Zanchini**, Vice directeur et rédacteur en chef adjoint, *Internazionale*, Italie

10.30 Pause café

11.00 Discussion - débat

13.00 Pause déjeuner

14.30 **LES ENJEUX INSTITUTIONNELS ET PROFESSIONNELS: RÉGULATION ET DÉONTOLOGIE**  
**Miguel Carmona Ruano**, Membre du Conseil Général du Pouvoir Judiciaire (CGPJ) et président du Comité sur les relations internationales, Espagne  
**Ahmed Rahmouni**, Président de l'OTIM, Tunisie  
**Giuseppe Salme**, Président de chambre à la Cour de cassation, Italie

**Sihem Bensedrine**, Journaliste et défenseure des droits de l'homme, *Kalima*, Tunisie  
**Abdelmounaim Dilammi**, Président et directeur général, *Eco-Médias*, Maroc  
**Cyril Lemieux**, Sociologue, directeur d'études à l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales (EHESS), France

15.45 Pause café

16.15 Discussion - débat

17.45 **CLÔTURE : CONCLUSIONS ET REMARQUES FINALES**  
**Noureddine Affaya**, Professeur de philosophie moderne, Université Mohammed V Agdal-Rabat, Maroc